



Le petit déjeuner (Breakfast menu)

Crêpe aux fruits, crème pâtissière (Fruits pancakes, custard sauce)	11,00 \$	
Pain doré (2) servi avec sirop d'érable, fruits frais	11,50 \$	
(French toasts (2) served with maple syrup and fresh fruits)		
Rôties ou bagel, café et fromage		
(Choice of toast or bagel, coffee and cheese)	8,00 \$	
	(1)	(2)
1 ou 2 œufs dans le trou, fruits frais, sirop d'érable	9,00 \$	11,00 \$
(1 or 2 eggs in the hole, fresh fruits, maple syrup)		
Les déjeuners suivants sont accompagnés de pommes de terre rissolées, café et un choix de rôties ou bagel.		
(The following breakfasts are served with hash browns, coffee and a choice of toasts or bagel.)		
	(1)	(2)
1 ou 2 œufs avec bacon ou jambon ou saucisses	8,50 \$	9,50 \$
(1 or 2 eggs with bacon or ham or sausages)		
1 ou 2 œufs Bénédictine (1 or 2 Benedictine eggs)	9,50 \$	11,50 \$
1 ou 2 œufs Bénédictine avec saumon fumé	12,75 \$	15,75 \$
(1 or 2 eggs Benedictine with smoked salmon)		
1 ou 2 œufs Bénédictine avec crevettes	11,00 \$	13,00 \$
(1 or 2 eggs Benedictine with shrimps)		
Omelette trois fromages : cheddar, mozarella, jalsberg		11,00 \$
(Cheese omelet with 3 kinds of cheese)		
Omelette jardinière (Vegetable omelet)		11,00 \$
Omelette campagnarde (saucisse, bacon, oignon rouge)		11,75 \$
(Southern omelet)		
Omelette de la Marina au saumon fumé ou crevettes		15,75 \$
(Omelet with smoked salmon or shrimps)		
Assiette Brunch (Brunch plate)		16,00 \$



Table d'hôte

À partir de 17 h

Calmars
Salade César
Terrine et son confit d'oignon
Escargots à l'ail
Cocktail de crevettes, sauce cognac
Saumon fumé

Potage du jour

Burger du chef.....	29,00 \$
Penne au saumon fumé.....	30,00 \$
Poisson du moment	32,00 \$
Coquille de fruits de mer.....	34,00 \$
Surf & turf.....	42,00 \$
Assiette de la mer (½ homard, moules, brochette de crevettes, clams frites et prise du moment).....	45,00 \$

Les desserts du moment

Thé, café ou tisane

Bon appétit!

Pour l'assiette principale seulement, soustraire 10 \$



Les entrées

Tartare de saumon (Salmon tartar)	15,00 \$
Moules de la Marina (Marina's special mussels)	9,00 \$
Clams frites (Fried clams)	8,50 \$
Assiette de saumon fumé (Smoked salmon plate)	12,00 \$
Cocktail de crevettes, sauce cognac (Shrimp cocktail with cognac sauce)	9,50 \$
Escargots ou crevettes à l'ail (Garlic snail or shrimp)	7,50 \$
Fondue aux 4 fromages (2) (Cheese fondue)	8,25 \$
Salade de crevettes, vinaigrette du chef (Shrimp salad with dressing)	9,50 \$
Salade de chèvre chaud (Warm goat cheese salad)	9,50 \$
Salade César (Caesar salad)	7,75 \$
Crevettes tempura (Shrimp tempura)	9,00 \$
Calmar (Calamar)	9,00 \$

Les potages

Potage du jour (Soup of the day)	4,00 \$
Potage de la Marina (Marina's special soup)	10,00 \$
Chaudrée de fruits de mer ou bisque de homard (selon disponibilité) (Seafood soup or lobster bisque)	19,00 \$
Bouillabaisse de la Marina (Marina's bouillabaisse)	25,00 \$
Jus de légumes ou tomates (Vegetable or tomato juice)	2,50 \$

Les salades

Salade de crevettes (Shrimp salad)	18,00 \$
Salade de fruits de mer (Seafood salad)	27,00 \$
Salade de homard (Lobster salad)	28,00 \$



Les spécialités

Homard (Lobster)	Prix du marché
Crabe (Crab).....	Prix du marché
La pêche du jour (Fish of the day).....	19,50 \$
« Fish & chips »	20,50 \$
Suprême de saumon poché au vin blanc, (Poached salmon in white wine)	21,50 \$
Assiette de la Marina (Marina's seafood plate)	60,00 \$
Coquille de fruits de mer (Seafood served in a shell)	20,75 \$
Pétoncles et crevettes jardinières (Scallops, shrimps and vegetable)	23,50 \$
« Moules et frites » (Mussels with french fries).....	19,00 \$
(marinières ou bouquet italien)	
Les Brochettes (Skewers)	
Poulet (Chicken)	18,50 \$
Pétoncles et crevettes (Scallops and shrimps)	23,50 \$
Steak frites	
Filet mignon (6 onces)	26,00 \$

Une personne Deux personnes

Fondue aux fruits de mer (Seafood fondue) ..40,00 \$..... 60,00 \$



Les pâtes

Spaghetti, sauce à la viande (Bolognese spaghetti).....	11,50 \$
Spaghetti pesto et crevettes (Pesto and shrimp spaghetti)	19,00 \$
Spaghetti aux fruits de mer (Seafood spaghetti)	23,00 \$

Les Club sandwiches

Homard (lobster).....	28,00 \$
Crabe (crab)	22,00 \$
Poulet (chicken)	15,00 \$

Les Burgers

Servis avec salade, tomates, bacon, oignons et frites (served with salad, tomatoes, bacon, onions and french fries)	
de la Marina (saumon, salmond)	17,00 \$
du Chef (bœuf, beef)	15,00 \$

Les À-côtés

Bagel saumon fumé et fromage à la crème servi avec salade.....	17,00 \$
(Smoked salmon and cream cheese bagel served with salad)	
Trio, crevettes à l'ail, salade césar et clams frites	18,50 \$
(Garlic shrimp, caesar salad and fried clams)	
Croquettes de poulet (Chicken nuggets) (9 mcx).....	10,00 \$
Nachos.....	11,00 \$
Frites (French fries).....	4,50 \$



Les boissons

Jus d'orange, de pamplemousse, canneberge ou pomme	3,00 \$
(Orange, grapefruit, cranberries or apple juice)	
Café, thé, tisane ou lait (Coffee, tea, herb tea or milk).....	2,75 \$
Chocolat chaud (Hot chocolate)	3,00 \$
Liqueur.....	3,00 \$
Bouteille d'eau	2,00 \$
Café maison (Coffee with liquors)	8,50 \$

Les extras

Rôties (toasts)	2,50 \$
Bagel	2,50 \$
Crêpes	4,50 \$
Sirop d'érable	1,50 \$
Creton.....	1,50 \$
Fèves au lard (Beans)	2,50 \$
Pommes de terre rissolées	3,50 \$
Bacon (3), jambon ou saucisses (2)	3,00 \$
Fromages	
Cheddar ou fromage à la crème	3,00 \$
Jalsberg, Brie, Chèvre ou Bleu	4,00 \$
Croûtons à l'ail gratinés (2)	4,50 \$
Crevettes (8).....	6,00 \$
Pétoncles (6)	10,00 \$
Saumon fumé (3).....	8,00 \$
Section de crabe	9,00 \$
½ homard	15,00 \$
Scampies (5).....	10,00 \$
Sauce tartare, aux poivres, du diable ou rosé	1,50 \$
Oignons, champignons ou tomates.....	2,00 \$